



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

ATEST HIGIENICZNY
HYGIENIC CERTIFICATE

HK/B/0011/01/2015

ORYGINAŁ

Wyrób / product: **Farby lateksowe: Latex Samt 10, Latex Satin 20, Samtex 20,
Latex Gloss 60**

Zawierający / containing: polioctan winylu, biel tytanową, biocydy, wodę i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania w budynkach: mieszkalnych, biurowych, użyteczności publicznej w tym służby zdrowia- m.in. w salach zabiegowych i operacyjnych, stacjach dializ, przem. farmaceutycznego, spożywczego (bez bezpośredniego kontaktu z żywnością) i obiektach ośw.-wychowawczych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu wyrobu należy umieścić etykietę w języku polskim zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyroby przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku stosowania w obiektach służby zdrowia wyrób musi spełniać wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 26 czerwca 2012 (Dz. U. 2012.739 z 29 czerwca 2012) w sprawie szczegółowych wymagań, jakim powinny odpowiadać pomieszczenia i urządzenia podmiotu wykonującego działalność leczniczą.

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych produktu
/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the product

Wytwórca / producer:

Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH & Co. Vertriebs KG

64372 Ober Ramstadt, Rossdorfer Strasse 50, Niemcy

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

CAPAROL POLSKA Sp. z o.o.

02-801 Warszawa

ul. Puławska 393

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2020-03-04 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2020-03-04 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 4 marca 2015

The date of issue of the certificate: 4th March 2015

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik
Zakładu Higieny Środowiska

Bożena Krogulska
dr Bożena Krogulska

proj. T. Podsiadły